

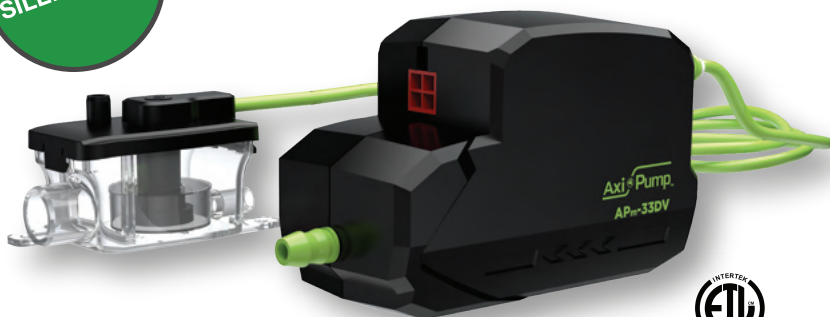
POMPE À CONDENSAT



AP_m-33DV

Pompe à condensat pour mini-split

MANUEL DE L'UTILISATEUR



Pompe à condensat pour mini-split

- Pompe et réservoir séparés
- Tête de refoulement de 33'
- Pompe ultra silencieuse à rendement élevé
- Faible consommation d'électricité
- Filtre à mailles dans le réservoir
- Flotteur en plastique à l'épreuve de l'eau
- Interrupteur de haut niveau intégré
- Installation et entretien faciles
- Certification ETL



✉ info@axiomind.com

☎ (877)651-1815

🌐 WWW.AXIOMIND.COM

POMPE À CONDENSAT

COMPOSANTS DE L'ENSEMBLE



12

Tube de raccordement clim-réservoir
15mm D.J. x 21mm D.E. x 40mm L

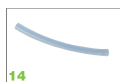


Raccord cannelé pour tuyau d'arrivée 1/2" adaptateur



13

Tube de raccordement réservoir-pompe
6mm D.J. x 9mm D.E. x 1500mm L



14

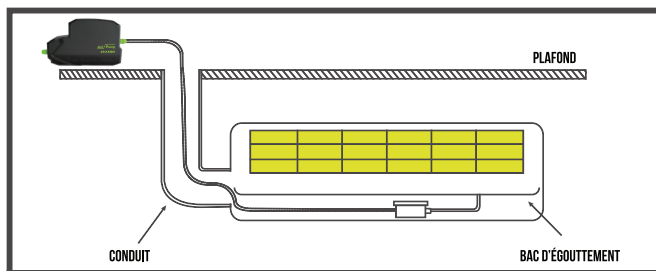
Tube de mise à l'air libre
6mm D.J. x 9mm D.E. x 100mm L



15

Attaches de câbles et plaquettes adhésives double face

INSTALLATION RECOMMANDÉE



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Sujet	Donnée	Sujet	Donnée
Conçu pour	Climatiseur (16 kW maxi)	Fluide	Condensate of 1~ 40C
Alimentation électrique	100-240 V, 50/60 Hz	Fonctionnement intermittent	3 minutes
Puissance électrique	2,5 W	Fonctionnement sans fluide dans la pompe	Interdit
Contacts interrupteur de sécurité	3 A maxi	Dimensions pompe (mm)	123 (L) x 47 (W) x 66 (H)
Hauteur d'aspiration maxi	3m (10pi)	Dimensions réservoir (mm)	76.7 (L) x 43.2 (W) x 40.3 (H)
Hauteur de refoulement maxi	10m (33pi)	Capacité nette du réservoir	35mL
Débit maxi à hauteur manométrique 0	29 L/h à 0 m		

FONCTIONNEMENT DU FLOTTEUR



DÉBITS SELON LA HAUTEUR MANOMÉTRIQUE

Hauteur manométrique	0 m / 0 pi	4 m / 13 pi	6 m / 20 pi	10 m / 33 pi
ℓ/h	29	19	15	10
Gal/h	7.66	5.02	3.96	2.64

AVERTISSEMENTS

- Ne pas utiliser au-dessus de 10 m (33 pi) de charge totale
- Ne doit pas servir à pomper des liquides inflammables ou explosifs, tels essence, diesel, alcool, etc.
- Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives.
- Ne doit pas servir à pomper de l'eau plus chaude que 40 °C.
- Ne pas manipuler la pompe avec les mains mouillées ou avec les pieds dans l'eau ou sur une surface mouillée ou humide.
- Pour réduire les risques de choc électrique, assurez-vous de brancher la pompe à une prise correctement mise à la terre.
- Ne connectez cette pompe qu'à une source d'alimentation spécifiée sur sa plaque signalétique.
- En cas de dommage au cordon d'alimentation, il faut le faire remplacer par le fabricant ou un de ses agents autorisés ou par une personne également qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Un dispositif de sectionnement doit être intégré dans le câblage fixe selon les codes locaux.
- Dans toute installation où des dommages ou blessures pourraient survenir en cas de dysfonctionnement de la pompe, on devrait prévoir un système de secours et/ou une alarme.
- Ne pas tordre ou pincer le tube de refoulement de la pompe.
- Avant tout travail de maintenance ou d'entretien de la pompe, veuillez la déconnecter de son alimentation pour éviter un choc électrique.
- Cette pompe n'est pas une pompe submersible.
- Chaque installation ou intervention après-vente devrait être effectuée par un technicien qualifié.
- La durée de pompage maxi d'un cycle de cette pompe ne doit pas dépasser 5 minutes.
- Cette pompe n'est pas conçue pour tourner à sec. Un fonctionnement à sec répété en causera la défaillance. Elle ne doit pas tourner à sec sans qu'un fluide y circule et ce, même pour une période aussi courte que 1 minute.



■ INSTALLATION

1. Déballiez l'ensemble avec précaution et vérifiez qu'il n'y ait aucun dommage. Assurez-vous que tous les composants y soient. Toutes les unités ont été rigoureusement testées avant l'emballage pour assurer un transport et un fonctionnement sécuritaires. En cas de signe de dommage dû au transport, retournez l'ensemble là où il a été acheté pour réparation ou remplacement.
2. Déterminez l'endroit le plus convenable pour l'emplacement.
3. Raccordez le tube de raccordement (12) à l'évacuation de condensat du climatiseur et l'autre extrémité à l'orifice d'entrée du réservoir (3).
4. Reliez le tube de mise à l'air libre (14) à la mise à l'air libre (5) du couvercle du réservoir.
AVERTISSEMENT ! La mise à l'air libre et son tube ne doivent pas être obstrués ! Installez le réservoir (2) sur une surface solide en utilisant une plaquette adhésive double face.
5. Installez le réservoir (2) sur une surface solide en utilisant une plaquette adhésive double face.
AVERTISSEMENT ! Le réservoir (2) doit être monté horizontalement et de niveau !
6. Raccordez l'orifice de sortie du réservoir (11) à l'orifice d'aspiration de la pompe (10) au moyen du tube de raccordement (13).
7. Fixez une plaquette adhésive double face (15) au dessous de la pompe. Installez la pompe (1) dans un endroit approprié. Si nécessaire, utilisez les attaches de câbles (15) pour attacher la pompe.

AVERTISSEMENT ! Fixez une plaquette adhésive double face (15) entre la pompe (1) et toute surface solide pour réduire le bruit de vibration !

8. Branchez le câble d'alarme de trop-plein (COM et N.F.) au câble de commande de refroidissement du module intérieur du climatiseur pour empêcher son fonctionnement en cas d'obstruction de la tubulure ou d'une défaillance de la pompe.

AVERTISSEMENT ! Tout le câblage doit être effectué par un technicien qualifié qui doit avoir attesté la mise en service de l'appareil de climatisation !

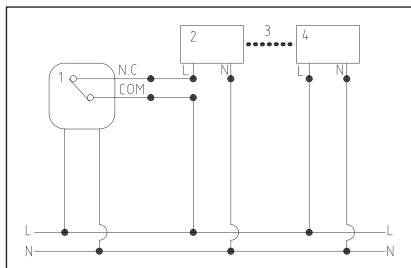
9. Raccordez votre tube de refoulement (6 mm D.I. x 9 mm D.E.) à l'orifice de refoulement (4) de la pompe jusqu'à un avaloir approprié.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que les tubes de raccordement ne soient pas obstrués ou tordus !

10. Assurez-vous que la source d'alimentation convienne aux exigences de la pompe. Branchez le cordon d'alimentation (7) à une source d'alimentation permanente (ne doit pas être celle d'un ventilateur ou autre dispositif fonctionnant par intermittence).

AVERTISSEMENT ! Ne pas brancher ou lier le cordon d'alimentation du climatiseur directement au cordon d'alimentation de la pompe (7).

11. Une fois toutes les étapes précédentes franchies, veuillez effectuer un test (voir plus bas).



- 1. Pompe
- 2. Module intérieur
- 3. Câble d'interconnexion
- 4. Module extérieur

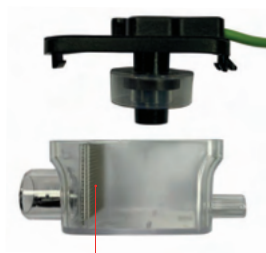
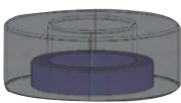
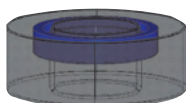
(L) Phase : Brun
(N) Neutre : Bleu
(N.F.) Normalement fermé : Noir
(COM) Commun : Blanc

MISE À L'ESSAI

- Après l'installation, effectuez un test à 2-3 reprises en versant lentement de l'eau dans le bac d'égouttement du climatiseur.
- Vérifiez qu'il n'y ait aucune fuite d'eau ni de siphonnement.
- Il y aura quelques bruits de déclic lors de la mise en service (habituellement pour les 1 à 5 premiers pompages) ce qui fait partie du fonctionnement normal.

■ MAINTENANCE ET ENTRETIEN

1. Avant de procéder à l'entretien ou au démontage de tout composant, assurez-vous que l'appareil soit déconnecté de la source d'alimentation.
2. Le nettoyage du réservoir doit être effectué tous les 6 mois, généralement au début et à la fin de la saison de climatisation.
3. Ouvrez le couvercle du réservoir au niveau de l'agrippe-couvercle.
4. Nettoyez le réservoir et le flotteur à l'aide d'une solution d'eau contenant 5 % d'eau de javel. Remplacez le flotteur dans sa position initiale (aimant vers le haut) et remettez le couvercle du réservoir en place.



FILTRE MÉTALLIQUE

5. Effectuez un test de fonctionnement après la maintenance et l'entretien.

■ DÉPANNAGE

Problème	Solution
La pompe ne fonctionne pas	- Vérifier l'alimentation électrique - Vérifier si le climatiseur produit de la condensation - S'assurer que le tube d'admission et le filtre métallique ne soient pas obstrués
La pompe est bruyante même après la première phase de fonctionnement à sec	- Vérifier que la pompe ne soit pas en contact avec des surfaces dures; si oui, un matériau anti-vibration doit être placé entre la pompe et la surface dure - S'assurer qu'il n'y a pas de siphonage - Vérifier que le tube de refoulement ne soit pas obstrué
La pompe fonctionne mais ne refoule pas le liquide correctement	- Vérifier que le point le plus haut de la tuyauterie de refoulement ne dépasse pas la hauteur de refoulement maxi de la pompe - Vérifier qu'aucun tuyau ne soit obstrué ou tordu - Vérifier que le débit de la pompe soit suffisant pour le volume de condensat produit par le climatiseur

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit Axi-Pump est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant deux (2) ans à compter de la date de vente d'Axiom Industries (Axiom) au distributeur, ou un (1) an à compter de la date d'achat par l'utilisateur, facture à l'appui. En aucun cas, cette garantie limitée ne peut dépasser trois (3) ans.

Cette garantie limitée ne couvre pas les pompes installées de manière incorrecte, dans une application inappropriée ou utilisée avec des fluides ou des composants incompatibles. Axiom ne garantit aucun produit endommagé ou modifié en dehors de son usine. Un produit retourné doit être emballé et expédié en port payé à l'adresse indiquée sur le formulaire d'autorisation de retour de marchandises d'Axiom. Axiom ne pourra être tenue responsable de dommages subis pendant le transport. Tout produit défectueux retourné sous garantie sera inspecté pour en déterminer la cause. Un produit jugé non défectueux pourra être sujet à des frais de tests et de réemballage.

L'obligation d'Axiom en vertu de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement de la pompe, à sa seule discrétion. Le produit de remplacement sous garantie sera expédié sur une base de fret inclus uniquement à partir de l'usine d'Axiom. Axiom se réserve le droit de choisir le mode de transport du produit de remplacement sous garantie.

Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, et personne n'est autorisé à accorder une garantie, à assumer une obligation ou une responsabilité au nom d'Axiom. Axiom ne sera pas responsable de tout travail, dommage ou autre dépense ni ne pourra être tenue responsable de dommages indirects, accessoires ou consécutifs de toute nature résultant de la vente ou de l'utilisation de tout produit ou pièce défectueux. Cette garantie limitée couvre les produits distribués au Canada et aux États-Unis.

"Acceptable For Indoor Use Only"

"Nonsubmersible Pump"

"CAUTION" - To reduce risk of electric shock, install with motor and all electrical components above the top grade level of the sump. This pump is not submersible.

"WARNING"

"Risk Of Electric Shock - This Pump Has Not Been Investigated For Use In Swimming Pool Or Marine Areas."

"To reduce risk of electric shock, see instruction manual for proper installation."

"To reduce risk of electric shock, connect only to a properly grounded, grounding-type receptacle."

"ATTENTION" - Pour réduire les risques de choc électrique, d'installer avec moteur et tous les composants électriques au-dessus du sol haut de puisard. Cette pompe n'est pas submersible.

"AVERTISSEMENT"

"Risque de chocs électriques - Cette pompe n'a pas été étudiée pour une utilisation dans une piscine ou marine."

"Pour réduire les risques de choc électrique, voir le manuel d'instructions pour une installation correcte."

"Pour réduire les risques de choc électrique, connecter uniquement à une prise correctement mise à la terre-type décipient."

"Double Insulation — When servicing, use only identical replacement parts."

"Double isolation — lors de l'entretien, n'utilisez qu'un remplacement identique"

"THERMALLY PROTECTED"

Date of Production: It is stamped on the Pump

"FOR INDOOR USE ONLY"

"EMPLOYER UNIQUEMENT À L'INTÉRIEUR"

"ENCLOSURE TYPE 2"

"BOÎTIER DE TYPE 2"

